

# Centre de récupération des ressources de la région de la capitale (CRRRC)



N'oubliez pas de recycler!

## Points d'intérêt particuliers :

- Un fonds communautaire pour des améliorations du voisinage.
- Le plan de protection de la valeur foncière proposé par Taggart Miller afin de protéger les propriétaires d'habitations.
- Le CRRRC injectera environ 400 millions de dollars dans l'économie locale au cours de la durée de vie du projet.

## Dans ce numéro :

Message d'Hubert Bourque	1
Fonds communautaire	1
Plan de protection de la valeur foncière	2
Une installation écologique	2
Le processus d'évaluation environnementale	2

## Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec :

Taggart Miller Environmental Services  
a/s 225, rue Metcalfe, bureau 708  
Ottawa, Ontario K2P 1P9

*Taggart Miller Environmental Services*

## Un message d'Hubert Bourque

Je vous souhaite la bienvenue au présent bulletin d'information de Taggart Miller à l'intention de la collectivité. Je suis heureux de vous communiquer ce bulletin d'information sur l'installation de récupération et de la disposition des déchets commerciaux (le CRRRC) que nous proposons d'aménager à notre site qui se trouve à l'est du chemin Boundary et au sud de l'autoroute 417.

Bien que notre évaluation environnementale (EE) soit toujours en cours, certaines des études sont presque terminées. Nos travaux réalisés à ce jour continuent de démontrer que ce site est excellent pour le projet et qu'il pourra être exploité conformément à toutes les exigences du ministère de l'Environnement.

Ce site en bordure de l'autoroute, se trouve sur 30 mètres d'argile (ce qui protégera l'eau souterraine) et est à coté d'un parc industriel existant et d'une ancienne cour de démolition d'autos.

De nos jours, certains propriétaires d'installations de gestion des déchets négocient avec les communautés hôtes un fonds communautaire ou d'autres formes d'avantages communautaires au profit de la collectivité locale. Ce fonds est souvent géré par un comité de consultation publique (CCP) composé de rési-

La circulation des camions serait principalement limitée à l'autoroute 417, et le point d'accès au site serait à partir de l'échangeur du chemin Boundary.

Nous comprenons que certains membres de la collectivité croient que ce projet, en quelque sorte, comporte des incidences négatives pour la collectivité de Carlsbad Springs et d'Edwards - nous ne partageons pas ce point de vue. Cette installation moderne de gestion des déchets se situe dans un excellent endroit et créera des emplois nécessaires ainsi qu'un investissement de 400 millions de dollars pour l'Est d'Ottawa. Nous serons de bons voisins et, selon nous, positif pour la région.

Dans le bulletin, nous soulignons également certaines des mesures de protection que nous proposons de mettre en place pour la collectivité locale et quelques-uns des autres avantages qu'apporterait notre installation à cette région, si

dents locaux et de représentants de l'installation. Ce fonds communautaire permettrait de financer des améliorations locales dans les secteurs de Carlsbad Springs et d'Edwards. Ce fonds serait offert pendant toute la durée de vie du CRRRC.



notre projet voit le jour.

Comme toujours, si vous souhaitez discuter davantage de ce projet ou de ses nombreux avantages, veuillez communiquer avec moi en tout temps au 613-454-5580, ou par courriel à [hjbourque@crrrc.ca](mailto:hjbourque@crrrc.ca).

Veuillez agréer mes salutations distinguées.

Hubert Bourque

Gestionnaire de projet

Taggart Miller Environmental Services

## Un fonds communautaire pour les résidents locaux

Un exemple local est le fonds communautaire du site d'enfouissement de Navan, qui a servi jusqu'à maintenant à la reconstruction du cénotaphe local, à la construction d'un abri dans le parc local, au financement d'activités communautaires et à l'amélioration des installations récréatives locales.

## Plan de protection de la valeur foncière pour les résidents locaux

« Visionnez la courte vidéo d'information sur le site CRRRC.ca pour obtenir de plus amples renseignements sur l'installation proposée. »

Aujourd'hui, les installations modernes de gestion des déchets sont conçus par ingénierie et offrent plusieurs systèmes de contrôle qui réduisent au minimum la possibilité d'incidences négatives sur les secteurs avoisinants.

À Navan, à seulement 15 km au nord du site, de nouvelles habitations sont construites et vendues dans un quartier très attrayant situé directement en bordure d'un site d'enfouissement fonctionnel, soit beaucoup plus près que les collectivités de Carlsbad Springs et d'Edwards se trouvent du site proposé pour le CRRRC.

Bien que l'expérience vécue à Navan et ailleurs suggère qu'il est peu probable que la valeur foncière soit touchée, Taggart Miller propose un plan de protection de la valeur foncière (PPVF) qui protégerait les propriétaires fonciers admissibles dans l'éventualité où la valeur de leur bien serait réduite en raison des activités du CRRRC. Lors de notre dernière journée portes ouvertes, nous avons présenté un rayon de cinq kilomètres autour du site à titre de zone couverte par le PPVF possible. Ce périmètre est supérieur à la zone de protection de la valeur foncière habituelle

autour d'une installation de gestion des déchets.

« Votre propriété se trouve-t-elle dans un rayon de cinq kilomètres de l'installation? Pour le savoir, ouvrez la carte à la page « Quoi de neuf » du site Web CRRRC.ca. »

## Une installation écologique

S'il est approuvé, le CRRRC deviendra la première installation de recyclage et de réacheminement des déchets commerciaux en Ontario.

Contrairement aux autres installations de l'Ontario, cette installation est axée sur le recyclage et le réacheminement.

L'un des aspects innovateurs de notre installation proposée concerne le traitement des matières organiques dans les déchets commerciaux dans le but de produire un engrais riche en nutriments pour un

usage agricole. Ce processus permettra à son tour de réduire les matières organiques dans le site d'enfouissement du projet, ce qui nous aidera à nous assurer que notre installation ne produira pas d'odeurs à l'extérieur du site.

Un site d'enfouissement sera requis pour les matériaux qui ne peuvent être réacheminés.

Actuellement, le taux de réacheminement provincial des déchets générés par les secteurs industriel, commercial et institutionnel (ICI) est d'environ 12 à 13 %. Selon nos pré-

visions, les taux de réacheminement visés par notre installation se situeront entre 43 et 57 %.



Les matières plastiques retirées du flux de déchets seront recyclées et réutilisées.

« Le site du CRRRC proposé créera des emplois bien payés dans l'Est d'Ottawa. »



Des travailleurs séparent le papier et le plastique aux fins de recyclage dans une installation de gestion des déchets de Miller.

## Le processus d'évaluation environnementale

Le ministère de l'Environnement (MOE) décidera, en dernier ressort, si l'installation proposée respecte ses normes strictes et s'il devrait être approuvé. Une fois que l'évaluation environnementale (EE) sera terminée, le rapport d'EE sera présenté au MOE et aux autres intervenants du gouvernement et des collectivités aux fins d'examen. Nous prévoyons terminer et présenter le rapport d'EE en 2014.

Taggart Miller organisera d'autres journées portes ouvertes avant que toute approbation de l'EE soit effectuée pour ce projet.

Nous vous sommes reconnaissants de votre participation continue à notre processus d'évaluation environnementale.

Surveillez les journaux locaux pour obtenir des renseignements sur les prochaines journées portes ouvertes et jetez un œil au site Web CRRRC.ca pour visionner une courte vidéo sur le projet du CRRRC.

Veuillez visiter notre site Web CRRRC.ca.